

Title (en)  
Multiphase branch terminal.

Title (de)  
Mehrphasige Abzweigklemme.

Title (fr)  
Borne de branchement à phase multiple.

Publication  
**EP 0599346 A2 19940601 (DE)**

Application  
**EP 93119129 A 19931126**

Priority  
DE 4240001 A 19921127

Abstract (en)  
The branch terminal (10) according to the invention has a split terminal body which engages around a cable and whose parts can be clamped together, and in which main contacts (20) are arranged, insulated from one another, with teeth (22) for penetrating the insulation of the phase conductors (84). Terminal parts are inserted into the terminal body, are assigned to the main contacts (20) and are used for connection of branch conductors (88), first and second housing halves (12, 14) being provided. A single through-bolt (70) is used as an operating device, passes through the terminal parts, and can be screwed from one housing half (12) into the other housing half (14). Drivers (46, 48) having a predetermined torque load capacity are provided between the through-bolt (70) and the terminal parts. When the through-bolt is tightened, the pairs of terminal parts are initially tightened, making contact with the branch conductors (88), and the housing halves (12, 14) are only then firmly tightened against one another by the through-bolt (70), making contact with the phase conductors (84). <IMAGE>

Abstract (de)  
Die erfindungsgemäße Abzweigklemme (10) hat einen ein Kabel umgreifenden, geteilten Klemmenkörper, dessen Teile zusammenspannbar sind und in dem isoliert voneinander Hauptkontakte (20) mit Zähnen (22) zum Durchdringen der Isolationen von Phasenleitern (84) angeordnet sind. In den Klemmenkörper sind Klemmteile eingesetzt, die den Hauptkontakten (20) zugeordnet sind und dem Anschluß von Abzweigleitern (88) dienen, wobei erste und zweite Gehäusehälften (12, 14) vorgesehen sind. Eine einzige Durchgangsschraube (70) dient als Betätigungsorgan, geht durch die Klemmteile hindurch und ist von der einen Gehäusehälfte (12) in die andere Gehäusehälfte (14) einschraubbar. Zwischen der Durchgangsschraube (70) und den Klemmteilen sind Mitnehmer (46, 48) vorgegebener Drehmomentbelastbarkeit vorgesehen. Beim Anziehen der Durchgangsschraube werden zunächst die Paare von Klemmteilen unter Kontaktierung der Abzweigleiter (88) angezogen und erst danach die Gehäusehälften (12, 14) von der Durchgangsschraube (70) unter Kontaktierung der Phasenleiter (84) gegeneinander festgezogen. <IMAGE>

IPC 1-7  
**H01R 4/24**; **H01R 4/30**

IPC 8 full level  
**H01R 4/24** (2006.01); **H01R 4/30** (2006.01); **H01R 4/38** (2006.01); **H01R 9/03** (2006.01)

CPC (source: EP US)  
**H01R 4/2408** (2013.01 - EP US); **H01R 9/031** (2013.01 - EP)

Cited by  
FR2817662A1; EP1089380A3; EP2871720A1; EP1513226A1; EP1691449A3; EP1691450A3; DE102006037720A1; EP1885025A3

Designated contracting state (EPC)  
BE CH DE FR GB LI LU NL

DOCDB simple family (publication)  
**EP 0599346 A2 19940601**; **EP 0599346 A3 19950405**; **EP 0599346 B1 19970702**; DE 4240001 A1 19940601; DE 59306839 D1 19970807

DOCDB simple family (application)  
**EP 93119129 A 19931126**; DE 4240001 A 19921127; DE 59306839 T 19931126